***Pruteanu proti Rumunsku* (č. 30181/05)**

Rozsudek z 3. února 2015

**Odposlech telefonních rozhovorů advokáta, který neměl možnost nechat přezkoumat zákonnost tohoto opatření a požádat o zničení nahrávek.** Dne 1. září 2004 bylo obchodní společnosti M. zabráněno v provádění bankovních transakcí, posléze, co policie obdržela několik trestních oznámení na tuto společnost pro podvod. Jeden z obchodních partnerů společnosti C.I. dal stěžovateli jako svému právnímu zástupci příslušné instrukce. Dne 24. září 2004 okresní soud povolil na žádost státního zástupce odposlech telefonních rozhovorů na období třiceti dnů. Od 27. září do 24 října 2004 oddělení pro odhalování podvodů tak odposlechlo a nahrálo rozhovory C.I., včetně dvanácti rozhovorů, které byly uskutečněny se stěžovatelem. Dne 21. března 2005 okresní soud rozhodl, že nahrávky byly relevantní pro trestní věc proti C.I. a nařídil jejich zajištění. Stěžovatel a C.I. se proti tomuto rozhodnutí odvolali, ale jejich odvolání byla zamítnuta.

Před ESLP stěžovatel namítal porušení článku 8 Úmluvy.

ESLP zdůraznil, že telefonní komunikace spadají pod pojem „soukromého života“ a „korespondence“ ve smyslu článku 8 odst. 1 Úmluvy a odposlech telefonních hovorů je proto „zásahem orgánu veřejné moci“ při výkonu práva zaručeného článkem 8 Úmluvy, a to bez ohledu na to, že odposlech sporných hovorů byl proveden na lince třetí osoby. Připomněl, že zásah není v rozporu s ustanovením článku 8 odst. 1 Úmluvy, pokud je zákonný, sleduje legitimní cíl a je nezbytný v demokratické společnosti. ESLP se nejprve zabýval otázkou, zda sporný zákon byl stěžovateli přístupný a zda byl schopen předvídat možné důsledky. V daném případě okresní soud nařídil odposlech telefonních hovorů s odkazem na § 911 a násl. trestního řádu. ESLP uvedl, že daná ustanovení upravují použití odposlechů telefonních hovorů, podmínky, kdy je možno je nařídit, aniž by se však blíže zabývala situacemi osob, které jsou odposlechy dotčeny, ale proti nimž nebyly nařízeny. Navíc otázka předvídatelnosti možných důsledků byla rozporována účastníky řízení.

ESLP konstatoval, že cílem zásahu bylo zjištění pravdy v trestním řízení, tedy ochrana veřejného pořádku. Pokud šlo o otázku, zda byl zásah „nezbytný v demokratické společnosti“ k dosažení tohoto cíle, ESLP připomněl, že smluvní strany disponují širokou mírou uvážení při posuzování, zda je nutné k odposlechu přistoupit, pod podmínkou, že bude pod kontrolou nezávislého soudu. Podle názoru stěžovatele, odposlech telefonních hovorů s jeho klientem zasáhly do jeho postavení právního zástupce. ESLP v této souvislosti připomněl, že odposlech rozhovorů advokáta s jeho klientem nezbytně zahrnuje profesionální mlčenlivost, jež je základem pro důvěru, která musí mezi advokátem a jeho klientem být. V dané záležitosti stěžovatel mohl též namítat, že došlo k zásahu do jeho práva na respektování jeho soukromého života a korespondence nezávisle na jeho postavení advokáta. Přestože odposlech telefonních hovorů byl nařízen soudem, netýkal se stěžovatele, a proto tato ochrana nebyla dostatečná.

Pokud šlo o to, zda měl k dispozici účinný právní prostředek, ESLP podotkl, že v dané době záznamy s odposlechy musely být potvrzeny soudem v rámci řízení v přítomnosti dotčené osoby. V rámci tohoto řízení soud měl prověřit jejich relevanci a rozhodnout, zda budou zahrnuty do trestního spisu nebo zničeny. Podle tvrzení vlády, ustanovení § 913 odst. 7 trestního řádu se v daném případě neaplikoval, neboť C.I. nebyl v postavení obviněného. Text zákona přímo nehovořil o „obviněném“ jako o osobě, která je předmětem odposlechu, nýbrž použil termín „osoba podléhající soudu“. Ať už byl výklad tohoto termínu jakýkoli, ESLP podotkl, že stěžovatel, jehož telefonní rozhovory byly pokládány za „užitečné“ a zahrnuty do trestního spisu, nemohl v rámci řízení o připuštění záznamů do trestního spisu nijak zasáhnout. Nemohl tedy nechat prověřit zákonnost a nezbytnost záznamů ani žádat, aby byly porovnány zájmy spravedlnosti s jeho zájmem na respektování jeho soukromého života a korespondence. Nadto možnost podat námitku v rámci trestních řízení vedených proti jiným osobám, které stěžovatel zastupoval, ESLP nepovažoval než za nepřímou.

ESLP nepřijal za přesvědčivý ani argument vlády, že stěžovatel mohl podat žalobu na náhradu škody. I když je Úmluva přímo aplikovatelná a lze se o ní opřít při námitkách na neslučitelnost vnitrostátních právních ustanovení, vláda neposkytla žádný příklad soudní praxe, která by prokázala účinnost tohoto právního prostředku nápravy.

ESLP tak judikoval, že zásah v tomto případě nebyl přiměřený ke sledovanému cíli a že tak stěžovatel neměl k dispozici „účinnou kontrolu“ požadovanou přednostním postavením práva, která by mohla zásah omezit tak, aby byl „nezbytná v demokratické společnosti“. Došlo proto k porušení ustanovení článku 8 Úmluvy.